

uppi wuḡtōna er hatte, in ihm war Mitgefühl I 69.7; [G] *eppe besra* es ist Fleisch daran II 30.6; *eppi dīna baḥer* er ist sehr fromm (w. in ihm ist viel Religion) II 70.1; *mah heppe* was darin ist II 81.21 - mit suff. 3 sg. f. [M] *uppa dokkta* ... *bā* es ist ein Raum darin III 1.28; *uppa mahbōža* es ist ein Stößel darin III 15.25; *tab^oktā ippa ščūy^ol Carak*, *tab^oktā ippa kayfa*, *ippa bašta* zum Reigentanz gehört das Trinken von Arrak, beim Reigentanz gibt es Vergnügen, gibt es gute Laune III 45.26; *uppa rūḥa* es war noch Leben in ihr III 63.10; *hōm mamlakta* ... *uppa oṭ malka* in diesem Königreich gab es einen König IV 10.86; *ippa kaḡkuzō* in ihr (Höhle) waren Krüge IV 33.3; *hōk kannīnča mō uppa?* was ist in dieser Flasche? IV 52.3; [B] *uppa* es enthält I 10.1; *šoḡ^orta uppa xōla* eine Tafel, auf der sich Essen befindet I 19.27; *ida oṭ uppa mett*, *allex* wenn etwas (Schmutz) daran war, ist er weggegangen I 60.56; [G] *tan^očta eppa cafra* in dem Kanister war Erde II 65.26 - mit suff. 2 sg. m. [M] *lofaš uppax mett* du hast überhaupt nichts mehr (d. h. du bist wieder gesund) IV 47.3; [B] *uppax hanna kārāma* in dir steckt Freigebigkeit I 86.14; [G] *eppax mūt?* ist dir etwas passiert? II 18.29 - mit suff. 1 sg. [M] *ču nmažnun w lā upp mett* ich bin nicht verrückt und mit mir ist nichts IV 10.18; (2) in der Lage sein, können - mit suff. 3 sg. m. [M] *mōn uppe*

b-īde yku^cmenna? wer kann sie (sg.) mit seiner Hand auffangen J 52 - mit suff. 2 sg. m. *uppax čxalifenn m-ba^cdinn?* kannst du sie auseinanderbringen? IV 48.4; [G] *lab eppax kūta* wenn du die Kraft hast II 85.76 - mit suff. 2 sg. f. [M] *uppiš čalix?* kannst du gehen? III 67.4; (3) nur mit suff. 3 sg. m. vielleicht, etwa, ungefähr [M] *uppe* var. *uppi*, [B] *yuppi* a. *uppi* (vgl. V 188) - [M] *uppe em^{ca} rayš* vielleicht, etwa 100 Stück (Schafe) III 23.6; *uppe casra ḥōd* vielleicht zehn Leute III 30.67; *uppe e^csar iš^on* ungefähr zehn Jahre IV 42.1; *uppi casra yūm* vielleicht, etwa zehn Tage IV 10.66; [B] *ḡap-paynaḥ yuppi tarč*, *eṭlaṭ bḥim tarša* wir haben eine Herde, die vielleicht aus zwei, drei Tieren (bestand) I 51.2; *uppi ḥōl* vielleicht mein Onkel I 40.13; *yuppi yarḥa* etwa einen Monat lang I 80.20

yuppi [B] vielleicht s. oben *ippe/uppe/uppi* unter (3)

čuppe → *čw*

b³ [G] *bēlē* Kurzform *bi-* [כב K. BEYER 1984, S. 504] (1) wollen, wünschen, brauchen - 3 sg. f. *bēla* sie will II 3.5; *bēla ḥlōla* es braucht eine Lösung II 22.22 - 3 pl. m. *mā bēl* was sie wollen II 8.9; *mžandalō bēl ya^cni mūt kīlo* ... *suččar* die Auber- ginen brauchen etwa ein Kilo Zuk- ker II 11.11 - 3 pl. f. *lafaš bēlen mēt* sie brauchen keine weitere (Bear- beitung) mehr II 12.27 - 2 sg. m. *ma*